



INTERGOVERNMENTAL OCEANOGRAPHIC COMMISSION  
COMMISSION OCÉANOGRAPHIQUE INTERGOUVERNEMENTALE  
COMISIÓN OCEANOGRÁFICA INTERGUBERNAMENTAL  
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات

政府间海洋学委员会

UNESCO – 7 Place de Fontenoy - 75352 Paris Cedex 07 SP, France  
http://ioc.unesco.org - contact phone: +33 (0)1 45 68 03 18  
E-mail: v.ryabinin@unesco.org

**Circular de la COI n° 2953**  
(Disponible en español e inglés)

IOC/VR/JB/AC/LI/pw  
17 de julio de 2023

Para: Órganos nacionales oficiales de coordinación encargados del enlace con la COI/  
IOCARIBE  
Organizaciones de las NN.UU.  
Internacionales y Regionales que cooperan con IOCARIBE

C.c.: Otros organismos nacionales oficiales de coordinación para el enlace con el COI  
Delegados permanentes y misiones de observación ante la UNESCO de los Estados  
Miembros de la COI  
Comisiones nacionales para la UNESCO de los Estados Miembros de la COI  
Presidente y vicepresidentes de la COI  
Mesas de los principales órganos subsidiarios de la COI

**Asunto: Decenio de las Naciones Unidas de las Ciencias Oceánicas para el  
Desarrollo Sostenible (2021-2030) – Coordinación de IOCARIBE para la  
Región de la América Tropical y el Caribe (TAC): Grupo de Tareas del  
Decenio para el establecimiento de una Oficina de Coordinación del  
Decenio**

En la fase inicial de implementación del Decenio de los Océanos (2018-2022), la Secretaría de IOCARIBE asumió la responsabilidad y el papel de coordinación del Decenio, además de sus funciones básicas, sin recursos adicionales. El Consejo Ejecutivo de la COI, en su 55ª reunión del 2022 invitó a la Secretaria de IOCARIBE a considerar la posibilidad de actuar como Oficina de Coordinación del Decenio (DCO) para la región y a desarrollar los términos de referencia para la DCO y a determinar los recursos necesarios para el fortalecimiento de su Secretaría regional. En su 17ª reunión, celebrada en mayo de 2023, los Estados Miembros de la Subcomisión de la COI para el Caribe y Regiones Adyacentes (IOCARIBE-XVII), los organismos regionales y de las Naciones Unidas y los asociados de la región expresaron firmemente su apoyo al Decenio de los Océanos y reconocieron el importante papel de la Secretaría de IOCARIBE en su ejecución.

Durante la reunión de IOCARIBE-XVII se aprobaron los Términos de Referencia para el Grupo de Tareas del Decenio para la América Tropical y el Caribe (TAC) presentados en el documento IOC/SC-IOCARIBE-XVII/5.4 Prov. (<https://oceanexpert.org/document/32401>) incluyendo el proceso de selección de sus miembros. El Grupo de Tareas del Decenio TAC será un órgano consultivo

**Chairperson**

Dr Yutaka MICHIDA  
Professor  
Atmosphere and Ocean Research  
Institute, The University of Tokyo  
Kashiwanoha 5-1-5  
2778564 Kashiwa  
JAPAN

**Executive Secretary**

Dr Vladimir RYABININ  
Intergovernmental Oceanographic  
Commission — UNESCO  
7 Place de Fontenoy  
75352 Paris Cedex 07 SP  
FRANCE

**Vice-Chairpersons**

Dr Marie-Alexandrine SICRE  
Directrice de Recherche  
Centre national de la recherche scientifique  
(CNRS)  
3 rue Michel Ange  
75016 Paris  
FRANCE

Dr Nikolay VALCHEV  
Director  
Institute of Oceanology  
Bulgarian Academy of Sciences  
40 Parvi May Str.  
9000 Varna  
BULGARIA

Mr Juan Camilo FORERO HAUZEUR  
Executive Secretary  
Colombian Ocean Commission (COO)  
Avenida Ciudad de Cali No. 51 – 66  
Edificio WBC, Oficina 306  
111071 Bogotá, D.C.  
COLOMBIA

Dr Srinivasa Kumar TUMMALA  
Director  
Indian National Centre for Ocean  
Information Services (INCOIS)  
Pragathi Nagar (BO), Nizampet (SO)  
Hyderabad 500090  
INDIA

Prof. Amr Zakaria HAMOUDA  
President  
National Institute of  
Oceanography and Fisheries(NIOF)  
Qaitbay, Al-Anfوشي  
Alexandria  
EGYPT

técnico de múltiples partes interesadas que prestará asesoramiento estratégico a la Secretaría y a los órganos rectores de IOCARIBE. Estará integrado por un máximo de 15 miembros expertos que actuarán a título personal y procederán de los gobiernos, el sector privado, la filantropía, la sociedad civil y la comunidad científica, así como también por seis miembros representantes de organizaciones regionales (organismos de las Naciones Unidas, organizaciones intergubernamentales regionales y ONGs) que se determinarán mediante consultas con la Mesa Directiva de IOCARIBE. La Secretaría de IOCARIBE será la Secretaría provisional del Grupo de Tareas de la TAC hasta que se establezca la Oficina de Coordinación del Decenio DCU dentro de IOCARIBE.

Las candidaturas deberán presentarse antes del 15 de agosto de 2023 a las 23.59 horas UTC utilizando el formulario de candidatura en línea que se encuentra en [https://www.surveymonkey.com/r/tac\\_nomination\\_form](https://www.surveymonkey.com/r/tac_nomination_form)

Asimismo, la 17ª reunión de IOCARIBE invitó a los Estados Miembros, socios y organizaciones a revisar los Términos de Referencia (TdR) para el establecimiento de una Oficina de Coordinación del Decenio (DCO) dentro de la Secretaría de IOCARIBE, como se detalla en el documento IOC/SC-IOCARIBE-XVII/5.3 Prov. (<https://oceanexpert.org/document/32408>) antes de finales de septiembre de 2023. La Oficina de Coordinación del Decenio (DCO) para IOCARIBE se centrará en apoyar la eficacia y el impacto del Decenio de los Océanos en la región TAC principalmente en las siguientes áreas: (i) coordinación y apoyo de las acciones aprobadas del Decenio que operan en la región y catalizador de nuevas acciones; (ii) facilitación y compromiso de las partes interesadas; (iii) movilización de recursos y comunicaciones; y (iv) esfuerzos de seguimiento y presentación de informes.

La convocatoria de candidaturas para el Grupo de Tareas y de comentarios sobre los Términos de Referencia de la DCO estará abierta hasta el 31 de julio de 2023 a las 23.59h UTC.

Favor enviar sus comentarios y recomendaciones sobre los Términos de Referencia de la DCO a la Secretaría de IOCARIBE por correo electrónico a [l.inniss@unesco.org](mailto:l.inniss@unesco.org), cc: [p.wills-velez@unesco.org](mailto:p.wills-velez@unesco.org), antes del 30 de septiembre de 2023.

Atentamente,

*[firmado]*

Vladimir Ryabinin  
Secretario Ejecutivo